



Certyfikat ISO 9001
Certyfikat ISO 14001
Certyfikat PN-N 18 00 1

WODOCIĄGI I KANALIZACJA Spółka z o.o.
ul. Kilińskiego 25A 58-200 Dzierżonów
LABORATORIUM
ul. Relaksowa 4 58-200 Dzierżonów
tel./fax 74/832-37-06
e-mail: pl@wik.dzierzonow.pl

Dzierżonów 16-07-2018



AB 756



Sprawozdanie z badań nr 978/w/18
Monitoring przeglądkowy - parametry grupy B

Zleceniodawca: Dział TW

Protokół przyjęcia próbki: 437/w/18

Stan próbki dostarczonej do laboratorium: przydatny

Data rozpoczęcia badań: 25-06-2018

Data zakończenia badań: 28-06-2018

zlecenie nr: 02/w/18

Próbkę pobral : Tadeusz Adamczyk - zaświadczenie nr 90/2017, zgodnie z normą:

PN-ISO 5667-5:2017-10, PN-EN ISO 19458:2007 i "Harmonogramem pobierania próbek"

Laboratorium nie uczestniczyło w pobieraniu i transportowaniu próbki.

Informacje z protokołu przyjęcia nr 437/w/18 podane przez zleceniodawcę:

Miejsce pobrania próbki: Dobrocin, ul. Ogrodowa - przepompownia

Data pobrania: 25-06-2018

Badany obiekt: próbka wody z sieci wodociągowej

Kod próbki

1194/w

kurek czerpalny na
przepompowni

Badana cecha	Metoda	NDS ¹⁾	1194/w			
			Wynik	Jednostka	Niepewność	
BADANIE FIZYKO-CHEMICZNE						
Mętność	PN-EN ISO 7027-1:2016-09, pkt. 5.3	A	1	0,34	NTU	-
Barwa	PN-EN ISO 7887:2012 metoda C+Ap1:2015-06	-	15	<5 ²⁾	mg/l Pt	-
Smak	PL-B-02 wydanie 1 z dnia 01.12.2016	-		z-0	-	-
Zapach	PL-B-02 wydanie 1 z dnia 01.12.2016	-		z-0	-	-
Stężenie jonów wodoru [pH] pomiar w 25°C	PN-EN ISO 10523:2012	A	6,5 - 9,5	7,7	-	-
Przewodność elektryczna właściwa pomiar w 25°C	PN-EN ISO 27888:1999	A	2500	730	µS/cm	-
Jon amonowy	PL-B-07 wydanie 3 z dnia 04.05.2010	A	0,5	<0,04 ²⁾	mg/l	-
Azotyny	spektrofotometryczna met. 14776	-	0,5	<0,015 ²⁾	mg/l	-
Azotany	PL-B-06 wydanie 3 z dnia 04.05.2010	A	50	<2,2 ²⁾	mg/l	-
Żelazo ogólne	PL-B-01 wydanie 5 z dnia 04.05.2010	A	200	<50 ²⁾	µg/l	-
Mangan	PL-B-16 wydanie 1 z dnia 12.05.2014	A	50	<20 ²⁾	µg/l	-
Utlenialność	PN-EN ISO 8467:2001	-	5	0,53	mg/l	-
Chlorki	PN-ISO 9297:1994 met. Mohra	A	250	25	mg/l	-
Zasadowość	PN-EN ISO 9963-1:2001	-	-	4,1	mmol/l	-
Twardość ogólna	PN-ISO 6059:1999	A	60 - 500	330	mg/l CaCO ₃	-
Wapń	PN-ISO 6058:1999	A	-	104	mg/l	-
Magnez	PN-C-04554-4:1999, Załącznik A	A	30 - 125	17	mg/l	-
Siarczany	PL-B-05 wydanie 4 z dnia 06.05.2010	A	250	152	mg/l	-
Glin	PL-B-09 wydanie 2 z dnia 04.05.2010	A	200	<60 ²⁾	µg/l	-
Chlor wolny *	PL-B-12 wydanie 2 z dnia 02.06.2017	A	0,5	0,05	mg/l	-

Z-1/IT - 30

Data wydania: 03.03.2014

Nr wydania: 12

1/2

BADANIE MIKROBIOLOGICZNE

Ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C	PN-EN ISO 6222:2004	A	bez nieprawidłowych zmian	8	jtk/1ml	-
Ogólna liczba mikroorganizmów w 36°C	PN-EN ISO 6222:2004	A	-	20	jtk/1ml	-
Obecność i liczba bakterii grupy coli	PN-EN ISO 9308-1:2014-12+A1:2017-04	-	0	0	jtk/100ml	-
Obecność i liczba bakterii Escherichia coli	PN-EN ISO 9308-1:2014-12+A1:2017-04	-	0	0	jtk/100ml	-
Obecność i liczba enterokoków kałowych	PN-EN ISO 7899-2:2004 metoda FM	A	0	0	jtk/100ml	-
Obecność i liczba <i>Clostridium perfringens</i> (łącznie ze sporami)	PN-EN ISO 14189:2016-10	-	0	0	jtk/100ml	-

¹⁾ Najwyższe Dopuszczalne Stężenie wg Rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 07.12.2017 (Dz.U. 2017, poz. 2294).

²⁾ poniżej granicy oznaczalności

+ - badanie realizowane w siedzibie laboratorium

- Niniejsze Sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań objęte zakresem akredytacji oraz badań nieakredytowanych.
- Literka „A” umieszczona w wierszu symbolu metody oznacza badanie wchodzące w zakres akredytacji Laboratorium, potwierdzone certyfikatem Nr AB 756 wydanym przez PCA. Badania spoza zakresu akredytacji nie są oznaczone.
- Niepewność pomiaru jest podawana na sprawozdaniu z badań w przypadku, gdy wynik badania jest większy bądź równy NDS (najwyższe dopuszczalne stężenie) lub na życzenie klienta.
- Niepewność rozszerzona obliczona dla współczynnika rozszerzenia $k=2$ co odpowiada poziomowi ufności 95%.
- Wyniki z badania odnoszą się wyłącznie do badanych obiektów.
- Stwierdzenie zgodności z wymaganiami dotyczy badań akredytowanych i nieakredytowanych.
- Niniejsze Sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań wykonane metodami referencyjnymi i niereferencyjnymi.
- Zatwierdzenie systemu jakości prowadzonych badań wody przeznaczonej do spożycia przez PSSE w Dzierżoniowie nr 914/17 z dnia 22.12.2017 r.

Bez pisemnej zgody Laboratorium badawczego sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.
Klient ma prawo do reklamacji w ciągu 14 dni od otrzymania sprawozdania z badań.

Do Sprawozdania z badań dołączone jest sprawozdanie nr 4891/06/2018/F/1 wydane przez JARS Sp. z o.o. ul. Kościelna 2a, Legionowo, Łajski. Certyfikat Akredytacji nr AB 1095.

STARSZY LABORANT
WiK Sp. z o.o. w Dzierżoniowie

Osoba autoryzująca Sprawozdanie z badań:

- badania fizykochemiczne i mikrobiologiczne: Aldona Gerus

Stwierdzenie zgodności z wymaganiami: Badane cechy zgodne z wymaganiami określonymi w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 07.12.2017 (Dz.U. 2017, poz. 2294). KIEROWNIK

DZIAŁU LABORATORIUM
WiK Sp. z o.o. w Dzierżoniowie

Zatwierdził: Agata Werkowska
mgr inż. Agata Werkowska

Otrzymują:

Dział TW

a/a

Koniec sprawozdania



ŁAJSKI:
05-119 Legionowo, ul. Kościelna 2a
FILIA POŁUDNIE:
41-404 Mysłowice, ul. Fabryczna 7

LABORATORIA BADAWCZE
mikrobiologia - fizykochemia - sensoryka

www.jars.pl



AB 1095

Sprawozdanie z badań Nr: 4891/06/2018/F/1

Zleceniodawca:	Wodociągi i Kanalizacja Sp. z o.o. 58-200 Dzierżonów ul. Kilińskiego 25A
Zlecenie Nr:	4891/06/2018

(A) - metodyka akredytowana (AB 1095); referencyjna - o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)
 (Ae)-metodyka akredytowana (AB 1095) z zakresu elastycznego, referencyjna o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie).
 (Ar) - metodyka akredytowana, równoważna do referencyjnej (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)
 (W) - norma wycofana przez PKN - metoda zatwierdzona w Laboratorium JARS sp. z o.o.
 (O) - metodyka akredytowana w zakresie OIB
 *(A) - metodyka akredytowana Podwykonawcy
 * - metodyka nieakredytowana Podwykonawcy
 N - wynik niezgodny z wymaganiami

Punkt poboru:	Kod próbki: 1194/w
Przedmiot badania:	Woda przeznaczona do spożycia
Adres pobrania:	Informacje u Zleceniodawcy
Miejsce pobrania:	Informacje u Zleceniodawcy
Pochodzenie wody:	sieć wodociągowa
Rodzaj ujęcia:	brak danych
Temp. pobranej próbki:	- °C
Data i godzina:	26-06-2018 14:00

Pobranie próbek wg: próbki pobrane przez Zleceniodawcę
 Transport próbek: JARS Sp. z o.o. Odbierający: Próbkobiorca JARS nr: 395

Numer próbki: 18695/06/18 Ocena próbki: bez zastrzeżeń

Data rozpoczęcia badań: 26-06-2018 Data zakończenia badań: 10-07-2018

Lab.	Badany parametr	j.m.	Metodyka badania wg	Wymagania	Wynik / Niepewność**	N
LK	1,2-dichloroetan (EDC)	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 10301:2002 (HS-GC-MS)	MZ-9 3,0	< 1,0	
LK	Akryloamid	µg/l	(A) PB-148/LF wyd. 2 z dnia 05.04.2013	MZ-9 0,10	< 0,040	
LK	Aldryna	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,030	< 0,010	
LK	alfa-HCH	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010	
LK	Antymon	µg/l	(Ae) PB-260/LF wyd. 2 z dnia 19.05.2017	MZ-9 5	< 1,0	
LK	Arsen	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 11969:1999 (W)	MZ-9 10	1,1 ±0,2	
LK	Benzen	µg/l	(A) PN-ISO 11423-1:2002	MZ-9 1,0	< 0,50	

LK	Benzo(a)piren	µg/l	(A) PB-160/LF wyd. 6 z dnia 15.03.2016	MZ-9 0,010	< 0,0020	
LK	beta-HCH	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010	
LK	Bor	mg/l	(Ae) PN-EN ISO 11885:2009	MZ-9 1,0	0,017	±0,002
LK	Bromiany	µg/l	(A) PN-EN ISO 15061:2003	MZ-9 10	< 2,0	
LK	Bromodichlorometan	mg/l	(Ae) PN-EN ISO 10301:2002	MZ-9 0,015	0,0053	±0,0011
LK	Chloraminy	mg/l Cl2	(A) PN-EN ISO 7393-2:2011	MZ-9 0,5	< 0,050	
LK	Chlorek winylu	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 10301:2002 (HS-GC-MS)	MZ-9 0,50	< 0,20	
LK	Chrom	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 11885:2009	MZ-9 50	< 3,0	
LK	Cyjanki ogólne	µg/l	(A) PN-EN ISO 14403-2:2012	MZ-9 50	< 10	
LK	delta-HCH	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010	
LK	Dieldryna	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,030	< 0,010	
LK	Endryna	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010	
LK	Epichlorohydryna	µg/l	(A) PB-190/LF wyd. 2 z dnia 29.06.2012	MZ-9 0,10	< 0,060	
LK	Epoksyd heptachloru B	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,030	< 0,010	
LK	Fluorki	mg/l	(A) PN-EN ISO 10304-1:2009 + AC:2012	MZ-9 1,5	0,13	±0,02

LK	gamma-HCH, lindan	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010	
LK	Heptachlor	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,030	< 0,010	
LK	Izodryna	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010	
LK	Kadm	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 11885:2009	MZ-9 5	< 0,5	
LK	Miedź	mg/l	(Ae) PN-EN ISO 11885:2009	MZ-9 2,0	0,007	±0,001
LK	Nikiel	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 11885:2009	MZ-9 20	< 4,0	
LK	o,p'-DDD	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010	
LK	o,p'-DDE	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010	
LK	o,p'-DDT	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010	
LK	Ołów	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 11885:2009	MZ-9 10	< 4,0	
LK	p,p'-DDD	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010	
LK	p,p'-DDE	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010	
LK	p,p'-DDT	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010	
LK	Rtęć	µg/l	(Ae) PN-EN 1483:2007 pkt 5 (W)	MZ-9 1	< 0,10	
LK	Selen	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 9965:2001	MZ-9 10	< 1,0	

LK	Sód	mg/l	(Ae) PN-EN ISO 11885:2009	MZ-9 200	21	±2
LK	Suma HCH (z obliczeń)	µg/l	(A) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010	
LK	Suma pestycydów (z obliczeń)	µg/l	(A) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,50	< 0,010	
LK	Suma THM	µg/l	(A) PN-EN ISO 10301:2002 (HS-GC-MS)	MZ-9 100	17	±3
LK	Suma trichloroetenu i tetrachloroetenu	µg/l	(A) PN-EN ISO 10301:2002 (HS-GC-MS)	MZ-9 10	< 1,0	
LK	Suma WWA	µg/l	(A) PB-160/LF wyd. 6 z dnia 15.03.2016	MZ-9 0,10	< 0,0050	
LK	Trichlorometan (chloroform)	mg/l	(Ae) PN-EN ISO 10301:2002	MZ-9 0,030	0,0068	±0,0014

MZ-9 - Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z 2017r., Poz. 2294)

OCENA ZGODNOŚCI Z WYMAGANIAMI:

Próbka (próbki) w badanym zakresie odpowiada (odpowiadają) wymaganiom określonym powyżej.

** - niepewność rozszerzona wyniku przy poziomie ufności ok. 95% i współczynniku rozszerzenia k=2 (nie uwzględnia niepewności pobierania próbek)

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Niepewność wyników podaje się w sytuacji, gdy ma to znaczenie dla miarodajności wyników badań lub zgodności z wyspecyfikowanymi wartościami granicznymi oraz kiedy określone jest to w uzgodnieniach z Klientem.
Sprawozdanie zawiera wyniki badań próbek w ilości: 1 szt i bez pisemnej zgody laboratorium nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.
W ciągu 14 dni od otrzymania sprawozdania z badań Klient ma prawo do reklamacji.

Uwagi:


Sprawozdanie sporządzono w 1 egz.

Egz.Nr 1 : Zleceniodawca

Kopia egz. Nr 1 - Archiwum w/m

Miejsce wykonywania badań: ŁŁ - Łąjski, LK - Mysłowice, P - Pomiar in situ
 ŁK i P - Decyzja nr HKN 19/2017 z dnia 12.10.2017 r. wydana przez PPIS Legionowo
 LK - Decyzja nr NS/HKiŚ/4560/ZL/58-33/2017 z dnia 27.09.2017 r. oraz
 Decyzja nr NS/HKiŚ/4560/ZL/7-5/2018 z dnia 08.02.2018 r. wydane przez PPIS Katowice

Koniec Sprawozdania

Sporządzono dnia: 10-07-2018	Autoryzował wynik: G1 K3 K4 K8	Zatwierdził: Doradca Analityczny Pracownik JARS nr: 409	Podpisano: Kwalifikowanym podpisem elektronicznym 
--	---	--	--